



Министерство просвещения Российской Федерации
ФГБОУ ВО «ЯРОСЛАВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ
УНИВЕРСИТЕТ им. К. Д. УШИНСКОГО»

ВЕРХНЕВОЛЖСКИЙ ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ ВЕСТНИК

VERHNEVOLZHSKI PHILOLOGICAL BULLETIN

**Научный журнал
2025 – № 3 (42)**

*Издается с 2015 года
Выходит 4 раза в год*

Ярославль
2025

УЧРЕДИТЕЛЬ:

ФГБОУ ВО «Ярославский государственный педагогический университет им. К. Д. Ушинского»

(ЯГПУ им. К. Д. Ушинского)

Верхневолжский филологический вестник = Verhnevzhskii philological bulletin : научный журнал.
Ярославль : РИО ЯГПУ, 2025. № 3 (42). 275 с. ISSN 2499-9679. DOI 10.20323/2499-9679-2025-3-42. EDN UOTYJA
2025, № 3 (42). – 500 экз.

РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ:

М. В. Новиков, доктор исторических наук, профессор, Заслуженный деятель науки РФ, заведующий кафедрой теории и методики профессионального образования Ярославского государственного педагогического университета им. К. Д. Ушинского (*главный редактор*); **Н. Н. Летина**, доктор культурологии, доцент кафедры культурологии Ярославского государственного педагогического университета им. К. Д. Ушинского (*зам. главного редактора*); **О. В. Лукин**, доктор филологических наук, профессор, заведующий кафедрой теории языка и немецкого языка Ярославского государственного педагогического университета им. К. Д. Ушинского (*зам. главного редактора*); **Л. В. Ухова**, доктор филологических наук, профессор кафедры журналистики и медиакоммуникаций Ярославского государственного педагогического университета им. К. Д. Ушинского (*зам. главного редактора, ответственный редактор*); **А. С. Бокарев**, доктор филологических наук, доцент, профессор кафедры русской литературы ЯГПУ им. К. Д. Ушинского (*зам. главного редактора*); **Т. А. Александрова**, кандидат филологических наук, доцент кафедры лингвистики и преподавания иностранных языков Университета Гренобль Альпы (Франция); **Е. И. Бойчук**, доктор филологических наук, доцент кафедры романских языков Ярославского государственного педагогического университета им. К. Д. Ушинского; **Е. М. Болдырева**, доктор филологических наук, доцент, профессор Института иностранных языков Юго-Западного университета, г. Чунцин (КНР); **Е. Г. Борисова**, доктор филологических наук, профессор кафедры связей с общественностью Московского государственного лингвистического университета; **Е. В. Быкова**, доктор филологических наук, доцент кафедры связей с общественностью в бизнесе Санкт-Петербургского государственного университета; **Л. Г. Видулова**, доктор филологических наук, профессор кафедры романской филологии, заместитель директора Института иностранных языков по научной работе и международной деятельности Московского городского педагогического университета; **В. В. Дементьев**, доктор филологических наук, профессор кафедры теории, истории языка и прикладной лингвистики Института филологии и журналистики Саратовского национального исследовательского государственного университета имени Н. Г. Чернышевского; **М. А. Дударева**, доктор филологических наук, доктор культурологии, заведующая кафедрой общей и славянской филологии Российского государственного университета им. А. Н. Косыгина; **Т. И. Ерохина**, доктор культурологии, профессор, проректор Ярославского государственного педагогического университета им. А. И. Герцена; **С. А. Засорин**, кандидат исторических наук, доцент, директор Института иностранных языков Московского педагогического государственного университета; **Т. С. Злотникова**, доктор искусствоведения, Заслуженный деятель науки РФ, профессор кафедры культурологии Ярославского государственного педагогического университета им. К. Д. Ушинского; **Н. Н. Иванов**, доктор филологических наук, профессор кафедры теории и методики преподавания филологических дисциплин ЯГПУ им. К. Д. Ушинского; **Неля Иванова**, доктор филологических наук, профессор Университета им. профессора доктора А. Златарова (Болгария); **В. И. Карасик**, доктор филологических наук, профессор кафедры общего и русского языкознания Государственного института русского языка им. А. С. Пушкина (Москва); **Христо Кафтанджиев**, доктор филологических наук, профессор факультета журналистики Софийского университета (Болгария); **Л. Г. Кихней**, доктор филологических наук, профессор, заведующая кафедрой истории журналистики и литературы Московского университета им. А. С. Грибоедова; **Н. И. Клушина**, доктор филологических наук, профессор кафедры стилистики русского языка факультета журналистики МГУ имени М. В. Ломоносова, председатель Стилистической комиссии Международного комитета славистов; **А. Д. Кривоносов**, доктор филологических наук, профессор, заведующий кафедрой коммуникационных технологий и связей с общественностью Санкт-Петербургского государственного экономического университета, директор Северо-Западного филиала Европейского института PR (IEPR), эксперт ООН по PR; **Е. Н. Лагузова**, доктор филологических наук, профессор, заведующая кафедрой русского языка Ярославского государственного педагогического университета им. К. Д. Ушинского; **А. В. Леденев**, доктор филологических наук, профессор кафедры истории новейшей русской литературы и современного литературного процесса филологического факультета Московского государственного университета имени М. В. Ломоносова; **Ли Сютао**, доктор русского языка и русской литературы, профессор Института иностранных языков Юго-Западного университета, г. Чунцин (КНР); **И. Ю. Лученецкая-Бурдина**, доктор филологических наук, профессор, заведующая кафедрой русской литературы Ярославского государственного педагогического университета им. К. Д. Ушинского; **В. А. Маслова**, доктор филологических наук, профессор кафедры общего и русского языкознания Витебского государственного университета (Беларусь); **А. Д. Петренко**, доктор филологических наук, профессор, директор института иностранной филологии, заведующий кафедрой теории языка, литературы и социолингвистики Крымского федерального университета имени В. И. Вернадского; **Се Чжоу**, доктор филологических наук, профессор, декан факультета русского языка Института иностранных языков Юго-Западного университета, г. Чунцин (КНР); **Е. Ф. Серебrenникова**, доктор филологических наук, профессор кафедры романской филологии Евразийского лингвистического института – филиала Московского государственного лингвистического университета в г. Иркутске; **Л. Н. Синельникова**, доктор филологических наук, Заслуженный деятель науки и техники Украины, профессор кафедры русского языкознания и коммуникативных технологий Луганского государственного педагогического университета; **Г. Г. Слышкин**, доктор филологических наук, профессор, директор Центра лингвистики и профессиональной коммуникации Российской академии народного хозяйства и государственной службы при Президенте Российской Федерации; **В. Н. Степанов**, доктор филологических наук, профессор, проректор по управлению знаниями, заведующий кафедрой массовых коммуникаций Международной академии бизнеса и новых технологий (Ярославль); **Л. А. Трубина**, доктор филологических наук, профессор, заведующая кафедрой русской литературы, советник ректората по учебно-методической работе Московского педагогического государственного университета; **Н. А. Фатеева**, доктор филологических наук, профессор, главный научный сотрудник, руководитель научного центра междисциплинарных исследований художественного текста Института русского языка им. В. В. Виноградова РАН; **Т. Н. Федуленикова**, доктор филологических наук, профессор кафедры иностранных языков профессиональной коммуникации Владимирского государственного университета имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых; **Г. Ю. Филипповский**, доктор филологических наук, профессор кафедры русской литературы Ярославского государственного педагогического университета им. К. Д. Ушинского; **Г. Т. Хухун**, доктор филологических наук, профессор, заведующий кафедрой теории языка и англистики Московского государственного областного университета; **Чжэн Тиу**, доктор филологических наук, профессор, директор Института мировой литературы Шанхайского государственного педагогического университета им. К. Д. Ушинского; **Т. В. Юрьева**, доктор культурологии, профессор кафедры журналистики и медиакоммуникаций Ярославского государственного педагогического университета им. К. Д. Ушинского; **Яо Хай**, доктор исторических наук, профессор Гуманитарного института Университета науки и технологий, г. Сучжоу (КНР).

Журнал входит в перечень ведущих рецензируемых научных журналов и изданий, в которых публикуются основные научные результаты диссертаций на соискание ученой степени доктора и кандидата наук по следующим научным специальностям:

5.9.1. Русская литература и литературы народов Российской Федерации (филологические науки), 5.9.9. Медиакоммуникации и журналистика (филологические науки), 5.9.5. Русский язык. Языки народов России (филологические науки), 5.9.6. Языки народов зарубежных стран (германский язык, романские языки) (филологические науки), 5.9.8. Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика (филологические науки), 5.9.1. Теория и история культуры, искусства (искусствоведение, культурология)

Публикуемые в журнале материалы рецензируются членами редакционной коллегии и независимыми экспертами.

Адрес редакции:

150066, г. Ярославль, Республиканская ул., 108/1

Тел.: (4852) 30-55-96 (научная часть), 72-64-05, 32-98-69 (издательство)

Адреса в интернете: <http://yspu.org/>; <http://vv.yspu.org/>

Регистрационный номер средства массовой информации:

Федеральная служба по надзору в сфере связи, информационных технологий и массовых коммуникаций (Роскомнадзор)

ПИ № ФС 77 75453 от 05.04.2019 г.

Условия публикации статьи в научном журнале «Верхневолжский филологический вестник»

см. на сайте: <https://vv.yspu.org/for-authors/terms/>

© ФГБОУ ВО «Ярославский государственный педагогический университет им. К. Д. Ушинского», 2025

© Авторы статей, 2025

FOUNDER:

Yaroslavl state pedagogical university named after K. D. Ushinsky (YSPU after K. D. Ushinsky)

Verhnevolzhski philological bulletin : scientific journal. Yaroslavl : YSPU, 2025. № 3 (42). 275 pages.
ISSN 2499-9679. DOI 10.20323/2499-9679-2025-3-42. EDN UOTYJA
2025, № 3 (42). – 500 copies.

EDITORIAL BOARD

M. B. Novikov, doctor of historical sciences, professor, Honoured scientist of Russian Federation, head of theory and methods of professional education department, Yaroslavl state pedagogical university named after K. D. Ushinsky (editor in chief); **N. N. Letina**, doctor of cultural sciences, associate professor, department of culturalology, Yaroslavl state pedagogical university named after K. D. Ushinsky (deputy chief editor); **O. V. Lukin**, doctor of philological sciences, professor, head of department of theory of language and german language, Yaroslavl state pedagogical university named after K. D. Ushinsky (deputy chief editor); **L. B. Ukhova**, doctor of philological sciences, professor, department of theory of communication and advertising, Yaroslavl state pedagogical university named after K. D. Ushinsky (deputy chief editor); **A. S. Bokarev**, doctor of philological sciences, associate professor, department of russian literature, Yaroslavl state pedagogical university named after K. D. Ushinsky (deputy chief editor); **T. A. Alexandrova**, Candidate of Philological sciences, Associate Professor at the Department of Linguistics and Foreign languages teaching, Grenoble Alps University (France); **E. I. Boichuk**, doctor of philological sciences, associate professor of department of roman languages, Yaroslavl state pedagogical university named after K. D. Ushinsky; **E. M. Boldyreva**, doctor of philological sciences, professor of Institute of foreign languages of South-West university, Chongqing (China); **E. G. Borisova**, doctor of philological sciences, professor, department of public relations, Moscow state linguistic university; **E. V. Bykova**, doctor of philological sciences, associate professor of department of public relations in business of St. Petersburg state university; **L. G. Vikulova**, doctor of philological sciences, professor, department of romance philology, deputy director of Institute of foreign languages, Moscow city pedagogical university; **V. V. Dementyev**, doctor of philological sciences, professor; department of theory, history of language and applied linguistics, Institute of philology and journalism, Saratov state university named after N. G. Chernyshevsky; **M. A. Dudareva**, doctor of philology, doctor of cultural studies, head of the department of general and slavic philology, A. N. Kosygin Russian state university; **T. I. Erokhina**, doctor of cultural sciences, professor, deputy rector of Yaroslavl state theatre institute; **V. A. Efremov**, doctor of philological sciences, professor, head of the russian language department of the A. I. Herzen Russian state pedagogical university; **S. A. Zasorin**, candidate of historical sciences, associate professor, director of Institute of foreign languages of Moscow pedagogical state university; **T. S. Zlotnikova**, doctor of arts, Honoured scientist of Russian Federation, professor of culturology department, Yaroslavl state pedagogical university named after K. D. Ushinsky; **N. N. Ivanov**, doctor of philological sciences, professor, department of theory and methods of teaching philological sciences, Yaroslavl state pedagogical university named after K. D. Ushinsky; **Nelya Ivanova**, doctor of philological sciences, professor, University named after professor doctor A. Zlatarov (Bulgaria); **V. I. Karasik**, doctor of philological sciences, professor of general and russian linguistics department of State university of russian language named after A. S. Pushkin (Moscow); **Christo Kaftandjiev**, doctor of philology, professor, faculty of journalism, Sofia university (Bulgaria); **L. G. Kikhney**, doctor of philology, professor, head of the history of journalism and literature department of A.S. Griboyedov Moscow university; **N. I. Klushina**, doctor of philological sciences, professor, department of russian stylistics, faculty of journalism, Lomonosov Moscow state university; head of stylistics board, International slavic committee; **A. D. Krivonosov**, doctor of philological sciences, professor, head of department of communication technologies and PR, St.-Petersburg state university of economics; **E. N. Laguzova**, doctor of philological sciences, professor, head of department of russian language, Yaroslavl state pedagogical university named after K. D. Ushinsky; **A. V. Ledenev**, doctor of philological sciences, professor of department of contemporary russian literature and modern literary process, philological faculty of Lomonosov Moscow state university; **Li Xiaotao**, doctor of russian language and russian literature, professor of Institute of foreign languages of South-West university, Chongqing (China); **I. Yu. Luchenetskaya-Burdina**, doctor of philological sciences, professor, head of department of russian literature, Yaroslavl state pedagogical university named after K. D. Ushinsky; **V. A. Maslova**, doctor of philological sciences, professor, department of general and russian linguistics, Vitebsk state university (Belarus); **A. D. Petrenko**, doctor of philological sciences, professor, director of Institute of foreign philology, head of department of theory of language, literature and sociolinguistics of Crimean federal university named after V. I. Vernadsky; **Xie Zhou**, doctor of philological sciences, professor, dean of the faculty of russian language at the Institute of foreign languages of Southwestern university, Chongqing (China); **E. F. Serebrennikova**, doctor of philological sciences, professor, department of romance philology, Euroasian linguistic university in Irkutsk (branch of Moscow state linguistic university); **L. N. Sinelnikova**, doctor of philological sciences, Honored worker of science and technology of Ukraine, professor of the department of russian linguistics and communication technologies of Lugansk state pedagogical university; **G. G. Slyshkin**, doctor of philological sciences, professor, director of the center for linguistics and professional communication of the Russian academy of national economy and public administration under the President of the Russian Federation; **V. N. Stepanov**, doctor of philological sciences, professor, vice-rector, head of department of mass communications, international Academy of business and new technologies (Yaroslavl); **L. A. Trubina**, doctor of philological sciences, professor, head of department of russian literature, rector's advisor for education of Moscow pedagogical state university; **N. A. Fateeva**, doctor of philological sciences, professor, a chief research worker, head of scientific center of interdisciplinary researches of literary text of Institute of russian language named after V. V. Vinogradov of Russian academy of sciences; **T. N. Fedulenkova**, doctor of philological sciences, professor, department of foreign languages in professional communication, Vladimir state Stoletov university; **G. Yu. Filippovsky**, doctor of philological sciences, professor, department of russian literature, Yaroslavl state pedagogical university named after K. D. Ushinsky; **G. T. Khukhuni**, doctor of philological sciences, professor, head of department of language theory and anglicistics of Moscow state regional university; **Zheng Tiu**, doctor of philology, professor, director of the Institute of world literature, Shanghai university of foreign studies, Shanghai (China); **T. V. Yurieva**, doctor of cultural sciences, professor, department of journalism and publishing, Yaroslavl state pedagogical university named after K. D. Ushinsky; **Yao Hai**, doctor of historical sciences, professor of Humanitarian institute of University of science and technology, Suzhou (China).

The journal is included into the list of the leading peer-reviewed journals and editions where the main scientific results of theses are published for proceeding to the degree of doctor and candidate of sciences on the following scientific specialities:

- 5.9.1 Russian literature and national literatures of the Russian Federation (philological sciences), 5.9.9 Media communications and journalism (philological sciences), 5.9.5. Russian language. National languages of Russia (philological sciences), 5.9.6 Languages of foreign countries (Germanic languages, Romance languages) (philological sciences), 5.9.8. Theoretical, applied and comparative linguistics (philological sciences), 5.9.1 Theory and history of culture and the arts (art criticism, cultural studies)

Materials published in the journal are reviewed by the members of the editorial board and independent experts

Address of the editorial office

150066, Yaroslavl, Respublikanskaya str., 108/1

Tel.: (4852) 30-55-96 (research department), 72-64-05, 32-98-69 (publishing office)

Internet addresses <http://yspu.org/>; <http://vv.yspu.org/>

Mass media registration number:

The federal service for supervision of communications, information technology, and mass media

PI № FS 77 75453, 05.04.2019

Conditions for the publishing article in the scientific journal

«Verhnevolzhski philological bulletin»: <https://vv.yspu.org/for-authors/terms/>

© Yaroslavl state pedagogical university named after K. D. Ushinsky, 2025

© Authors of the articles, 2025



«Родное слово есть именно та
духовная одежда, в которую должно облечься всякое знание,
чтобы сделаться истинной собственностью
человеческого сознания...»

К. Д. Ушинский

СОДЕРЖАНИЕ

ФИЛОЛОГИЯ

Русская литература

- Филипповский Г. Ю., Зими́на Л. И.** Гёте – Жуковский – Пушкин – Лермонтов: типология сюжетных мотивов _____ 8
- Кудрина Е. В.** Письма ярославских детей М. Горькому _____ 21
- Смирнова И. Ю.** «Кнут» и «хомут» в прозе А. И. Эртеля: отражение проблемы телесных наказаний в художественной литературе _____ 30

Русский язык

- Супрун В. И.** Деревня и село в истории русской административно-территориальной терминологии _____ 42
- Кытманова Е. А.** Генезис жанра «рассуждение» в русском языке _____ 51
- Дементьев В. В.** Классификация жанров речи в журнале «Жанры речи» _____ 62
- Игнаткина А. Л., Фенина В. В.** Ортологическая и лингвопрагматическая систематизация типичных ошибок студентов в текстах выпускных квалификационных работ _____ 74
- Селезнева Л. В., Цзинянь Ма, Сяофэн Ли** Советские плакаты как источник прецедентных феноменов _____ 88
- Куранова Т. П.** Оказиональная трансформация фразеологических единиц как способ экспрессивизации в жанре спортивного комментария _____ 101

Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика

- Ахиджакова М. П.** Роль топонимов в формировании языковой картины мира _____ 110
- Уразаев М. Д.** Концептуальная метафора «опьянение – это бутылка»
(на материале английского и русского языковых корпусов) _____ 119
- Исаева М. Г.** Стилистические функции кодовых переключений на итальянский язык
в произведениях Андре Асимана _____ 132
- Ковлакас Е. Ф.** Семантика «свой / чужой» в топонимической картине мира _____ 140
- Чвягина Т. В., Бабаян В. Н.** Лингвопрагматические особенности научного
и публицистического видов дискурса _____ 150

Языки народов зарубежных стран (германские языки)

- Ващенко Д. Ю.*** Словацкое темпоральное наречие *peraz* на фоне немецких эквивалентов _____ 164
- Григорьева Е. М.*** Англоязычные словарные порталы и их практический потенциал
(на материале словарной поисковой системы OneLook) _____ 172
- Карцева С. Е.*** Лингвистический анализ компонентов имиджа города
(на материале англоязычных отзывов о Кембридже и Харбине в социальных медиа) _____ 182

Языки народов зарубежных стран (романские языки)

- Бурак М. С.*** Когнитивный и когнитивно-биологический подходы как новое видение
традиционных форм исследования языкового знака (на материале романских языков) _____ 190
- Дроздова Ю. А.*** Лексико-грамматический анализ названий статей во французской
спортивной прессе _____ 201
- Яковлева А. М., Полякова Н. В.*** Современные тенденции французской орфографии в аспекте
нормы и эволюции _____ 209
- Бочаров Е. В.*** Стратегия самопрезентации и ее исчисление методом параметризации
в латиноамериканском политическом дискурсе _____ 218

ТЕОРИЯ И ИСТОРИЯ КУЛЬТУРЫ, ИСКУССТВА (КУЛЬТУРОЛОГИЯ, ИСКУССТВОВЕДЕНИЕ)

- Новиков М. В., Пань Сюанье*** Гастроли театра Мэй Ланьфана в СССР в 1935 г. и их отражение
в советской и китайской печати _____ 228
- Никифорова Е. М., Щур С. Ю.*** Заводской храм в историко-культурной среде Сестрорецка _____ 242
- Летина Н. Н.*** Аксиологические аспекты африканской образности в русской культуре _____ 250
- Яцкевич А. А.*** Лингвокультурологическое прочтение лексических единиц тематической
группы «гастрономия» во французском языке _____ 260
- Смоленская А. И.*** Визуальный образ вишневого сада и дома в отечественном театре
последней четверти XX века (А. П. Чехов «Вишнёвый сад») _____ 267



*«The word of your native tongue is nothing else but
the spiritual clothing to envelop any kind of knowledge
for it to become a true achievement
of human thought...»*

K. D. Ushinsky

THE CONTENT

PHILOLOGY

Russian literature

- Filippovsky G. Yu., Zimina L. I.** Goethe – Zhukovsky – Pushkin – Lermontov: typology of plot motifs ____ 9
- Kudrina E. V.** Yaroslavl children's letters to M. Gorky _____ 21
- Smirnova I. Yu.** «Whip» and «yoke» in A. I. Ertel's prose: the problem of corporal punishment
in fiction _____ 30

Russian language

- Suprun V. I.** 'Деревня' and 'село' in the history of russian administrative-territorial terminology ____ 42
- Kytmanova E. A.** Genesis of the genre «reasoning» in the russian language _____ 51
- Dementiev V. V.** Classification of speech genres in the journal «Genres of speech» _____ 62
- Ignatkina A. L., Fenina V. V.** Orthological and linguopragmatic systematization of students' typical errors
in graduate qualification works texts _____ 74
- Selezneva L. V., Jinyan Ma, Xiaofeng Li** Soviet posters as a source of precedent phenomena _____ 88
- Kuranova T. P.** Occasional transformation of phraseological units as a means of making the sports
commentary genre more expressive _____ 101

Theoretical, applied, comparative and contrastive linguistics

- Akhidzhakova M. P.** The role of toponyms in forming the linguistic worldview _____ 111
- Urzaev M. D.** Conceptual metaphor «insobriety is a bottle» (based on english and russian language
corpuses) _____ 119
- Isaeva M. G.** Stylistic functions of code-switching to italian in the works of André Aciman _____ 132
- Kovlakas E. F.** Semantics of «own / foreign» in the toponymic image of the world _____ 140
- Chvyagina T. V., Babayan V. N.** Linguopragmatic features of scientific and journalistic discourses ____ 150

Languages of foreign countries (germanic languages)

- Vashchenko D. Yu.** Slovak temporal adverb neraz compared with its german equivalents _____ 164
- Grigorieva E. M.** Dictionary portals in english and their practical potential (based on the dictionary
search engine OneLook) _____ 172

Kartseva S. E. Linguistic analysis of the city image components (based on english-language social media reviews of Cambridge and Harbin) _____	182
---	-----

Languages of foreign countries (romance languages)

Burak M. S. Cognitive and biological-cognitive approaches as a new vision of traditional forms in linguistic sign research (based on romance languages data) _____	190
Drozdova Yu. A. Lexical-grammatical analysis of article titles in french sports press _____	201
Yakovleva A. M., Polyakova N. V. Modern trends in french orthography in terms of the norm and evolution _____	209
Bocharov E. V. Self-presentation strategy as a method of parameterization of speeches by latin american politicians _____	218

**THEORY AND HISTORY OF CULTURE AND THE ARTS
(CULTUROLOGY, ART HISTORY)**

Novikov M. V., Pan Xuanye The 1935 tour of the Mei Lanfang theater in the USSR and its coverage in the soviet and chinese press _____	229
Nikiforenko E. M., Shchur S. Yu. Factory church in Sestroretsk historical and cultural environment ____	242
Letina N. N. Axiological aspects of african imagery in russian culture _____	250
Yatskevich A. A. Linguoculturological interpretation of lexical units from the thematic group «gastronomy» in the french language _____	260
Smolenskaya A. I. Visual image of the cherry orchard and the house in the russian theater of the late XX century (A. P. Chekhov's The Cherry Orchard) _____	267